



COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES CHAUFFE-EAU

SAINT-LOUIS, le 09.11.2009

## DECLARATION DE CONFORMITE

DECLARATION OF CE CONFIRMITY

DEKLARACJA CE PRODUCENTA

ANNE D'APPOSITION DU MARQUAGE:

YEAR OF CE MARKING:

ROK OZNACZENIA ZNAKIEM CE:

2009

Nous, Société CICE, Compagnie Industrielle de Chauffe-eau, 2 rue de Lucelle, F-68302 SAINT-LOUIS, déclarons conforme aux Directives du Conseil de l'Union Européenne:

*We, the Compagnie Industrielle de Chauffe-eau (CICE), 2 rue de Lucelle, F-68302 SAINT-LOUIS, hereby certify that our production is in conformity with the Directives issued by European Union Council, as follows:*

*My, CICE Compagnie Industrielle de Chauffe-eau, 2 rue de Lucelle, F-68302 SAINT-LOUIS, oświadczamy, że nasze produkty są zgodne z poniższymi Dyrektywami wydanymi przez Radę Unii Europejskiej:*

. pour la basse tension:

*for low voltage units / dla niskiego napięcia*

Directive 2006 / 95 / C

en application des normes NF EN 60 335.1 et NF EN 60 335.2.21  
*with the application of (...) / z zastosowaniem norm (...)*

. pour la compatibilité Electro Magnétique:

*for electromagnetic compatibility*

*dla kompatybilności elektromagnetycznej*

Directive 2004 / 108 / CE

normes NF EN 50 081.1 et NF EN 55 014,  
NF EN 55 104 (Catégorie 1) et NF EN 60 555.3 et NF EN 61000.3.3.  
*with the application of (...) / z zastosowaniem norm (...)*

la fabrication des chauffe-eau électriques à accumulation et dérivés, comportant un thermostat de commande directe de la résistance électrique pour les unités industrielles SATE, ATLANTIC ECET et UKRATLANTIC

*the manufacturing of electrical storage water heaters, as well as any variations, including thermostat that directly commands the heating element for the industrial unit, SATE, ATLANTIC ECET and UKRATLANTIC*

*produkcja elektrycznych ogrzewaczy wody, wyposażone są w termostat zarządzający pracą elementu grzewczego, wytwarzane są w fabrykach SATE, ATLANTIC ECET oraz UKRATLANTIC*

Les appareils concernés de la marque ATLANTIC se répartissent en plusieurs gammes:

*The models, brandname ATLANTIC, that are concerned by the above tests are distributed on the following ranges:*

*Modele, marki ATLANTIC, których dotyczą powyższe normy są dystrybuowane w następującej gamie produktów:*

- Chauffe-eau mixtes muraux verticaux de 76 et 95 litres

*Vertically wall-mounted range with heat exchanger 76 and 95 litres*

*Pionowa, ścienna gama z wymiennikiem ciepła 76 i 95 litrów*

à résistance blindée

*with sheathed element*

*z grzałką miedzianą*

- Réf. 854 015 (CWH 80N4) – 864 023 (CWH 100 N4)

- Gamme ballon échangeur muraux verticaux N4 de 76 et 95 litres

*Wall-mounted storage-water container with heat exchanger 76 and 95 litres*

*Pionowy, ścienny zasobnik c.w.u. z wymiennikiem ciepła 76 i 95 litrów*

avec thermostat inverseur

*with reversing switch thermostat*

*termostat z przełącznikiem*

- Réf. 854 014 (IWH 80N4) – 864 022 (IWH 100 N4)

Les documents de certifications délivrés par le L.C.LE. (Laboratoire Central des Industries Electriques), 33, avenue de Général Leclerc, F- 92 260 FONTENAY-AUX-ROSES, sont tenus à disposition des autorités de contrôle.

*The Laboratoire Central des Industries Electriques (LCIE), 33 Avenue de Général Leclerc, 92 260 Fontenay-Aux-Roses,*

*FRANCE certifications are at the disposal of control authorities.*

*Centralne Laboratorium Przemysłu Elektrycznego (LCIE), Avenue de Général Leclerc 33, 92 260 Fontenay-Aux-Roses FRANCE, posiada uprawnienia do certyfikacji oraz kontroli.*

COMPAGNIE INDUSTRIELLE

DE CHAUFFE-EAU

C. I. C. E.

Rue de Lucelle - B.P. 71

68302 SAINT-LOUIS CEDEX

Tél. 03 89 70 48 48

Fax 03 89 70 48 15

SERVICE NORMALISATION

Jérôme MARTEL

Le Responsable Laboratoire Normes

*responsible for the laboratory and norms*

*odpowiedzialny za sprawy norm*

COMPAGNIE INDUSTRIELLE DES CHAUFFE-EAU  
Rue de Lucelle, B.P. 71 - 68302 SAINT-LOUIS CEDEX